

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 941/2006 НА СЪВЕТА

от 1 юни 2006 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 51/2006 по отношение на путасу и херинга

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2371/2002 на Съвета от 20 декември 2002 г. относно опазването и устойчивата експлоатация на риболовните ресурси в рамките на общата политика по рибарството¹, и по-специално член 20 от него,

като взе предвид предложението от Комисията,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 51/2006² на Съвета определя за 2006 г. възможностите за риболов и свързаните с тях условия за определени рибни запаси и групи от рибни запаси, приложими във водите на Общността, и за кораби на Общността, където се изискват ограничения на улова.
- (2) Съгласно консултации между Общността и Фарьорските острови от 23 февруари 2006 г. е постигната спогодба относно взаимен достъп до запаси на путасу и херинга в риболовните им зони. Тази спогодба трябва да бъде изпълнена.
- (3) Тъй като корабите, които ловят мерлуза с хрилни мрежи в ICES участъци VIa, b и VIIb, c, j, k и подрайон XII, не бяха намесени в риболовни практики, които водят до забрана на употребата на хрилни мрежи в тези райони, е уместно да се позволи този риболов да продължи чрез дерогиране от забраната.
- (4) Общността е провела консултации с Норвегия за управлението на запасите от норвежка херинга, която хвърля хайвера си през пролетта (атлантико-скандинавска херинга) в североизточния Атлантик, и по-специално по отношение на разпоредбите за разрешителни, които трябва да се изпълняват.
- (5) Регламент (ЕО) № 51/2006 следователно трябва съответно да се измени,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложения IA, IB и IV към Регламент (ЕО) № 51/2006 се изменят съгласно приложението към настоящия регламент.

¹ ОВ L 358, 31.12.2002 г., стр. 59.

² ОВ L 16, 20.1.2006 г., стр. 1.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след неговото публикуване в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Люксембург на 1 юни 2006 година.

За Съвета:

Председател

U. HAUBNER

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложенията към Регламент (ЕО) № 51/2006 се изменят, както следва:

1. В приложение IА, вписването, отнасящо се до вида путасу в зони I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIabde, XII и XIV (ЕО и международни води) се заменя от следното:

„Вид	Путасу <i>Micromesistius poutassou</i>	Зона: I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIabde, XII и XIV (ЕО и международни води) WHB/1 X 14
Дания	52 529 ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾	Аналитично допустимо количество улов (ТАС) Прилага се член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96. Прилага се член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96. Прилага се член 5, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 847/96.
Германия	20 424 ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾	
Испания	44 533 ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾	
Франция	36 556 ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾	
Ирландия	40 677 ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾	
Нидерландия	64 053 ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾	
Португалия	4 137 ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾	
Швеция	12 994 ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾	
Обединено кралство	68 161 ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾	
ЕО	344 063 ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾	
Норвегия	152 442 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Фарьорски острови	45 000 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	
Допустимо количество улов (ТАС)	2 000 000	

⁽¹⁾ Може да се лови във водите на ЕО в райони II, IVa, VIa северно от 56° 30 север, VIb, VII западно от 12° запад.

⁽²⁾ От които до 500 тона може да бъде аргентина (*Argentina spp.*).

⁽³⁾ Уловите на путасу може да включват неизбежни улови на аргентина (*Argentina spp.*).

⁽⁴⁾ Може да се лови във водите на ЕО в райони VIa северно от 56° 30 север, VIb, VII западно от 12° запад.

⁽⁵⁾ От които до 61 % може да се ловят в Норвежката икономическа зона или в риболовната зона около Jan Mayen.

⁽⁶⁾ От които до 2,9 % може да се ловят във фарьорски води, зона Vb.”

2. В приложение ІА, след горното вписване се вмъква следното вписване:

„Вид	Путасу <i>Micromesistius poutassou</i>	Зона: води на ЕО от ІІ, ІVа ⁽²⁾ , VІа ⁽³⁾ , VІb, VІІ ⁽⁴⁾ WHB/24A567
Фарьорски острови	10 000 ⁽¹⁾	
Допустимо количество улов	2 000 000	

⁽¹⁾ Да се изчислява спрямо лимитите за улов на Фарьорските острови, установени по спогодбата за бреговите държави. Западно от 12° запад.

⁽²⁾ Уловът в зона ІVа не трябва да бъде повече от 2 500 тона.

⁽³⁾ Северно от 56° 30 север .

⁽⁴⁾ Западно от 12° запад.”

3. В приложение ІБ вписването, отнасящо се до вида херинга в зона І и ІІ (ЕО и международни води) се заменя от следното:

„Вид	Херинга <i>Clupea harengus</i>	Зона: води на ЕО и международни води от І и ІІ HER/1/2.
Белгия	22	
Дания	21 243	
Германия	3 720	
Испания	70	
Франция	917	
Ирландия	5 499	
Нидерландия	7 602	
Полша	1 075	
Португалия	70	
Финландия	329	
Швеция	7 872	
Обединено кралство	13 581	
ЕО	62 000	
Фарьорски острови	6 196 (1)	
Допустимо количество	Не е от практическо	

улов (ТАС)	значение
	Членове 3 и 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилагат, а се прилага член 5, параграф 2 от въпросния регламент.

Специални условия:

В рамките на лимитите от гореупоменатите квоти, в посочените зони не могат да се ловят количества, по-големи от дадените по-долу:

	II, Vb северно от 62° север (Фарьорски води) (HER/2A5B-F)
Белгия	2
Дания	2 117
Германия	371
Испания	7
Франция	91
Ирландия	548
Нидерландия	758
Полша	107
Португалия	7
Финландия	32
Швеция	784
Обединено кралство	1 354

⁽¹⁾ Може да се лови във водите на ЕО.”

4. в Част А of Приложение III се добавя следната точка:

„8.5. Чрез дерогиране от точки 8.3 и 8.4, кораби, които ловят мерлуза, може да използват хрилни мрежи с размер на дупката 120 mm във въпросните райони, във всякакво положение, когато дълбочината, нанесена на картата е по-малка от 600 метра.”

5. Части I и II на приложение IV се заменя със следното:

„ЧАСТ I

Количествени ограничения за разрешителни и риболовни разрешителни за кораби на Общността, които ловят риба във водите на трета държава

Риболовен район	Риболов	Брой разрешителни	Разпределение на разрешителните между държавите-членки	Максимален брой кораби в който да е момент
Норвежки води и риболовна зона около Jan Mayen	Херинга, северно от 62° 00 север	77	DK: 26, DE: 5, FR: 1, IRL: 7, NL: 9, SW: 10, UK: 17	57
	Дълбоководни видове, северно от 62° 00 север	80	FR: 18, PT: 9, DE: 16, ES: 20, UK: 14, IRL: 1	50
	Скумрия, южно от 62° 00 север, риболов със сейнери	11	DE: 1 ⁽¹⁾ , DK: 26 ⁽¹⁾ , FR: 2 ⁽¹⁾ , NL: 1 ⁽¹⁾	не е приложимо
	Скумрия, южно от 62° 00 север, трален риболов	19		не е приложимо
	Скумрия, северно от 62° 00 север, риболов със сейнери	11 ⁽²⁾	DK: 11	не е приложимо
	Промислени видове, южно от 62° 00 север	480	DK: 450, UK: 30	150
Води на Фарьорските острови	Трален риболов с кораби на не повече от 180 фута в зоната между 12 и 21 мили от Фарьорските базови линии	26	BE: 0, DE: 4, FR: 4, UK: 18	13
	Целевия риболов за треска и пикша с минимален размер на дупката 135 mm, е ограничен до района южно от 62° 28 север и източно от 6° 30 запад	8 ⁽³⁾		4
	Тралиране извън 21 мили от фарьорската базова линия. През периодите от 1 март до 31 май и от 1 октомври до 31 декември, тези кораби може да оперират в района между 61° 20 север и 62° 00 север и между 12 и 21 мили от базовите линии.	70	BE: 0, DE: 10, FR: 40, UK: 20	26
	Трален риболов за синя молва с минимален размер на дупката 100 mm в района южно от 61° 30 север и западно от 9° 00 запад и в района между 7° 00 запад и 9° 00 запад южно от 60° 30 север и в района югозападно от линия	70	DE: 8 ⁽⁴⁾ , FR: 12 ⁽⁴⁾ , UK: 0 ⁽⁴⁾	20 ⁽⁵⁾

Риболовен район	Риболов	Брой разрешителни	Разпределение на разрешителните между държавите-членки	Максимален брой кораби в който да е момент
	между 60° 30 север, 7° 00 запад и 60° 00 север, 6° 00 запад.			
	Целеви трален риболов за треска <i>Pollachius virens</i> с минимален размер на дупката 120 mm и с възможност да се използват ремъци около крайника на тралната мрежа.	70		22 ⁽⁵⁾
	Риболов на путасу. Общият брой разрешителни може да се увеличи до четири кораба, за да се образуват чифтове, ако властите на Фарьорските острови въведат специални правила за достъп до район, наречен "главен риболовен район за путасу"	36	DE: 3, DK: 19, FR: 2, UK: 5, NL: 5	20
	Риболов с въдици	10	UK: 10	6
	Риболов на скумрия	12	DK: 12	12
	Риболов на херинга северно от 62° север	21	DE: 1, DK: 7, FR: 0, UK: 5, IRL: 2, NL: 3, SW: 3	
Води на Руската федерация	Всички видове риболов	pm		pm
	Риболов за треска	7 (6)		pm
	Риболов за цаца	pm		pm
⁽¹⁾ Това разпределение е валидно за сейнери и траулери. ⁽²⁾ Да се избере от 11-те риболовни разрешителни за скумрия южно от 62° 00 север . ⁽³⁾ Съгласно одобрения отчет за 1999 г., цифрите за целеви улов на треска и пикша са включени в цифрите за "Всякакъв трален риболов с кораби на не повече от 180 фута в зоната между 12 и 21 мили от Фарьорските базови линии". ⁽⁴⁾ Тези цифри се отнасят до максималния брой кораби, присъстващи в който да е момент. ⁽⁵⁾ Тези цифри са включени в цифрите за "Тралиране извън 21 мили от Фарьорските базови линии". ⁽⁶⁾ Прилага се само за кораби, плаващи под знамето на Латвия.				

ЧАСТ II

**Количествени ограничения за разрешителни и риболовни разрешителни за
риболовни кораби на трета държава във водите на Общността**

Държава на знамето	Риболов	Брой разрешителни	Макс.брой кораби, в който и да момент
Норвегия	Херинга, северно от 62° 00' север	18	18
Фарьорски острови	Скумрия, VIa (северно от 56° 30 север), VIIe,f,h, сафрид, IV, VIa (северно от 56° 30 север), VIIe,f,h; херинга, VIa (северно от 56° 30	14	14
	Херинга северно от 62° 00' север	21	21
	Херинга, IIIa	4	4
	Промишлен риболов на норвежки паут и цаца, IV, VIa (северно от 56° 30 север): пясъчна змиорка, IV (включително неизбежни прилови	15	15
	Морска щука	20	10
	Путасу, II, IVa, VIa (северно от 56° 30 север), VIb, VII (западно от 12° 00 запад)	20	20
	Синя молва <i>Molva dypterygia</i>	16	16
Руска Федерация	Херинга, IIIд (шведски води)	pm	pm
	Херинга, IIIд (шведски води, нериболовни кораби майки)	pm	pm
	Цаца	4 ⁽¹⁾	pm
Барбадос	Скариди <i>Penaeus</i> ⁽²⁾ (води на Френска Гвиана)	5	pm ⁽³⁾
	Луцианови риби ⁽⁴⁾ (води на Френска Гвиана)	5	pm
Гвиана	Скариди <i>Penaeus</i> ⁽⁵⁾ (води на Френска Гвиана)	pm	pm ⁽⁶⁾
Суринам	Скариди <i>Penaeus</i> ⁽⁵⁾ (води на Френска Гвиана)	5	pm ⁽⁷⁾
Тринидат и Тобаго	Скариди <i>Penaeus</i> ⁽⁵⁾ (води на Френска Гвиана)	8	pm ⁽⁸⁾
Япония	Риба тон ⁽⁹⁾ (води на Френска Гвиана)	pm	
Корея	Риба тон ⁽¹⁰⁾ (води на Френска Гвиана)	pm	pm ⁽⁵⁾
Венецуела	Луцианови риби ⁽⁵⁾ (води на Френска Гвиана)	41	pm
	Акули ⁽⁵⁾ (води на Френска Гвиана)	4	pm
⁽¹⁾ Прилага се само към латвийската зона на водите на ЕО. ⁽²⁾ Разрешителните за риболов на скариди във водите на Френска Гвиана се издават на база риболовен план, представен от властите на въпросната трета държава, който е одобрен от Комисията. Срокът на валидност на всяко от тези разрешителни се ограничава до риболовния период, предвиден в риболовния план, въз основа на който е издадено разрешителното.			

- (³) Годишният брой дни в морето се ограничава до 200.
- (⁴) Да се извършва риболов само с парагади или рибни капани (Луцианови риби) или парагади или мрежи с минимален размер на дупката 100 mm, на дълбочини по-големи от 30 m (акули). За да се издадат тези разрешителни, се представя доказателство за валиден договор между корабоприетежателя, подал молба за разрешителното, и преработвателна фирма, разположена във Френска Гвиана, както и че договорът включва задължението въпросният кораб да разтоварва най-малко 75 % от всички улови на луцианови риби, или 50 % от всички улови на акули на територията на Френска Гвиана, така че да могат да се преработят в завода на фирмата. Гореупоменатият договор трябва да бъде одобрен от френските власти, които гарантират, че той съответства както на действителния капацитет на преработвателната фирма-страна по договора, така и на целите за развитие на икономиката на Гвиана. Копие от надлежно одобрения договор се прикрепя към молбата за разрешително. Ако договорът не бъде одобрен, френските власти изпращат уведомление за отказа и посочват причините за това на засегнатата страна и на Комисията.
- (⁵) Прилага се от 1 януари до 30 април 2006 г.
- (⁶) В очакване на провеждане на консултации с Норвегия относно рибарството за 2006 г.
- (⁷) Годишният брой дни в морето се ограничава до pm.
- (⁸) Годишният брой дни в морето се ограничава до 350.
- (⁹) Риболов изключително с парагади.
- (¹⁰) От които по всяко време максимум 10 за кораби, които ловят треска с хрилни мрежи.”